الفاتحة
وجزء عم
وترجمة معانيهما إلى
اللغة الأذرية

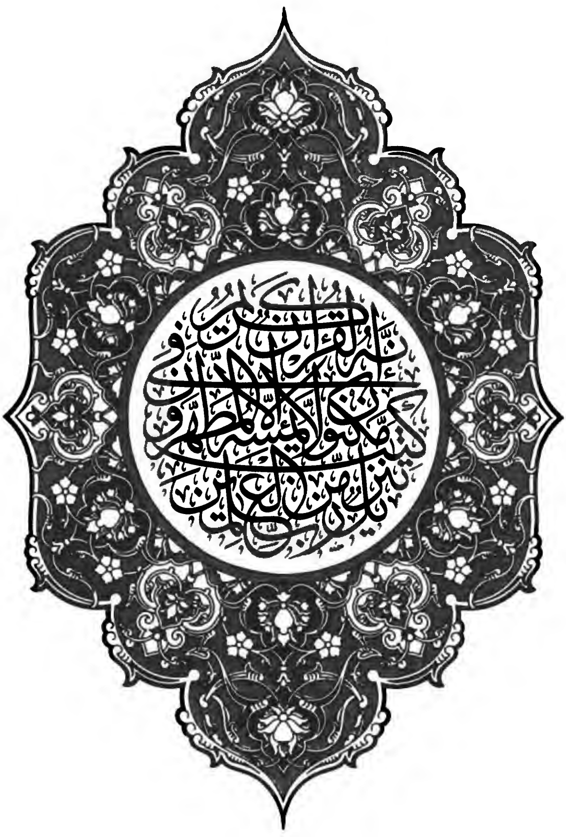
Translation of the Meanings of Surah al-
Faatihah and Juz 'Amma
in the Azerbaijani (Azeri) Language

الفاتحة

وجزء عمّ

وترجمة معانيهما إلى
اللّغة الأذريّة

مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف


إنه لقرآن كريم في كتاب مكنون لا يمسه إلا المطهرون تنزيل من رب العالمين

الفاتحة وجزء عم

وترجمة معانيهما إلى اللغة الأذرية

مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف

əl-Fatihə surəsi və cüz Əmmənin

Azərbaycan dilinə tərcüməsi

Məlik Fəhd adınaQuran çapı mərkəzi

ⓒ مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، ١٤٢٤هـ

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف

ترجمة سورة الفاتحة وجزء عم باللغة الأذرية. – المدينة المنورة، ١٤٢٤هـ.

٧٢ ص، ١٤,٥ × ٢١ سم

ردمك : ٠ – ٧٨ – ٨٤٧ – ٩٩٦٠

١– القرآن – ترجمة – اللغة الأذرية أ– العنوان

ديوي ٤٩١٤٣٩, ٢٢١ ٦٥٨٠/١٤٢٤

رقم الإيداع : ٦٥٨٠ / ١٤٢٤

ردمك : ٠ - ٧٨ - ٨٤٧ - ٩٩٦٠

əl-Fatihə («Kitabı açan») surəsi

1. Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

2. Həmd Allaha, aləmlərin Rəbbinə məxsusdur,

3. Rəhmli, Mərhəmətli olana,

4. Din gününün Sahibinə!

5. Yalnız Sənə ibadət edir, yalnız Səndən kömək diləyirik.

6. Bizi doğru yola yönəlt!

7. Bəxş etdiyin kəslərin yoluna, qəzəbə düçar olanların və azmışların yoluna yox!

سُورَةُ الفَاتِحَةِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ١

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ٢

ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ٣

مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ ٤

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٥

ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ ٦

صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ
ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
وَلَا ٱلضَّآلِّينَ ٧

ən-Nəbə («Xəbər») surəsi

سُورَةُ النَّبَإِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. Onlar bir-birindən nə barəsində soruşurlar?

عَمَّ يَتَسَآءَلُونَ ﴿١﴾

2. Böyük bir xəbər [Qiyamət və ya Quran] barəsində,

عَنِ ٱلنَّبَإِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٢﴾

3. hansı ki, onlar onun barəsində ixtilafdadırlar.

ٱلَّذِى هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

4. Xeyr, onlar [bu xəbərin haqq olduğunu] hökmən biləcəklər!

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

5. Bir daha - xeyr, onlar [bu xəbərin haqq olduğunu] hökmən biləcəklər!

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

6. Məgər Biz yeri döşək etmədikmi?

أَلَمْ نَجْعَلِ ٱلْأَرْضَ مِهَٰدًا ﴿٦﴾

7. Dağları da payacıqlar?!

وَٱلْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

8. Biz sizi cüt-cüt yaratdıq.

وَخَلَقْنَٰكُمْ أَزْوَٰجًا ﴿٨﴾

9. Yuxunuzu da rahatlıq etdik.

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

10. Biz gecəni örtük etdik.

وَجَعَلْنَا ٱلَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

11. Gündüzü də dolanacaq [ruzi qazanmaq vaxtı] etdik.

وَجَعَلْنَا ٱلنَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

12. Üzərinizdə yeddi [qat] möhkəm [göy] qurduq

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

13. və çox parlaq, qızmar bir çıraq [günəş] yaratdıq.

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

14. Biz buludlardan şırıl-şırıl

وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلْمُعْصِرَٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

tökülən su endirdik ki,

15. onunla dən və bitgi yetişdirək,

لِّنُخْرِجَ بِهِۦ حَبًّا وَنَبَاتًا ﴿١٥﴾

16. habelə [ağacları bir-birinə] sarmaşan bağlar.

وَجَنَّٰتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

17. Həqiqətən, Ayırd etmə günü [Allah tərəfindən] müəyyən edilmiş vaxtdır!

إِنَّ يَوْمَ ٱلْفَصْلِ كَانَ مِيقَٰتًا ﴿١٧﴾

18. Surun üfürüləcəyi gün dəstə-dəstə [məhşərə] gələcəksiniz.

يَوْمَ يُنفَخُ فِى ٱلصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

19. O gün göy açılıb [mələklərin yerə enməsi üçün] qapı-qapı olacaqdır.

وَفُتِحَتِ ٱلسَّمَآءُ فَكَانَتْ أَبْوَٰبًا ﴿١٩﴾

20. Dağlar da hərəkətə gətirilib ilğıma çevriləcəkdir.

وَسُيِّرَتِ ٱلْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

21. Həqiqətən, Cəhənnəm [asi olanlar üçün hazırlanmış] pusqudur.

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

22. O, həddi aşanların qayıdış yeridir.

لِّلطَّٰغِينَ مَـَٔابًا ﴿٢٢﴾

23. Onlar orada əsirlərlə qalacaqlar.

لَّٰبِثِينَ فِيهَآ أَحْقَابًا ﴿٢٣﴾

24. Onlar orada nə bir sərinlik, nə də [susuzluqlarını yatırtmaq üçün] bir içki dadacaqlar.

لَّا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾

25. [İçdikləri] yalnız qaynar su və irin [olacaq].

إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾

26. [etdikləri əməllərinə]

جَزَآءً وِفَاقًا ﴿٢٦﴾

müvafiq cəza olaraq.

27. Həqiqətən, onlar haqq-hesab çəkiləcəyinə ümid etmirdilər.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾

28. Ayələrimizi də qətiyyətlə təkzib edirdilər.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾

29. Biz hər bir şeyi hesaba alıb [lövhi-məhfuzda] yazmışıq.

وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾

30. Elə isə dadın! Biz sizə əzabdan başqa bir şey artırmayacağıq!

فَذُوقُوا فَلَن نَّزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

31. Həqiqətən, müttəqiləri nicat yeri [Cənnət],

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ﴿٣١﴾

32. bağlar və üzümlüklər,

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

33. dolğun döşlü həmyaşıd qızlar

وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا ﴿٣٣﴾

34. və dolu qədəhlər gözləyir!

وَكَأْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

35. Onlar orada nə bir boş söz, nə də bir yalan eşidəcəklər.

لَّا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذَّابًا ﴿٣٥﴾

36. [Bu] sənin Rəbbindən olan mükafat və artıqlaması ilə verilən bəxşiş olacaq.

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾

37. [O Rəbbindən ki] göylərin, yerin və onların arasında olanların Rəbbidir, Mərhəmətlidir. Onlar Ona bir söz belə deyə bilməyəcəklər.

رَّبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَٰنِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

38. Ruh [Cəbrail] və mələklər səf-səf duracağı gün, Rəhmanın

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا

izn verdiyi kimsələrdən və doğru danışanlardan başqa heç kəs danışmayacaq.

لَّا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ
وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

39. O, haqq olan gündür. Hər kim istəsə Rəbbinə tərəf qayıdan bir yol [sığınacaq] tapa bilər!

ذَٰلِكَ ٱلْيَوْمُ ٱلْحَقُّ ۖ فَمَن شَآءَ ٱتَّخَذَ إِلَىٰ
رَبِّهِۦ مَـَٔابًا ﴿٣٩﴾

40. Həqiqətən, Biz sizi yaxın bir əzabla qorxutduq. O gün insan öz əlləri ilə [axirət üçün özünə] nə hazırladığına nəzər salacaq, kafir isə: «Kaş mən [bu əzaba düçar olmamaq üçün] torpaq olaydım!» – deyəcəkdir.

إِنَّآ أَنذَرْنَٰكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنظُرُ ٱلْمَرْءُ
مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ ٱلْكَافِرُ يَٰلَيْتَنِى
كُنتُ تُرَٰبًۢا ﴿٤٠﴾

ən-Naziat («Can alanlar») surəsi

سُورَةُ النَّازِعَاتِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. And olsun [kafirlərin bədənindən ruhu] zorla çıxaranlara!

وَٱلنَّٰزِعَٰتِ غَرۡقٗا ١

2. And olsun [möminlərin bədənindən ruhu] rahatlıqla çıxaranlara!

وَٱلنَّٰشِطَٰتِ نَشۡطٗا ٢

3. And olsun [göydə] rəvan-rəvan üzənlərə!

وَٱلسَّٰبِحَٰتِ سَبۡحٗا ٣

4. And olsun [bir-birini] ötməklə ötüşənlərə!

فَٱلسَّٰبِقَٰتِ سَبۡقٗا ٤

5. And olsun buyuruqları yerinə yetirənlərə!

فَٱلۡمُدَبِّرَٰتِ أَمۡرٗا ٥

6. O gün titrəyən titrəyəcək [ilk dəfə surun üfürüldüyü gün, yer, göy lərzəyə gələcək və hər şey məhv olacaq],

يَوۡمَ تَرۡجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ٦

7. onun ardınca yenə titrəyiş olacaq [ikinci dəfə surun üfürüldüyü gün hamı diriləcək].

تَتۡبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ٧

8. O gün qəlblər qorxudan titrəyəcək,

قُلُوبٞ يَوۡمَئِذٖ وَاجِفَةٌ ٨

9. o qəlblərin [sahiblərinin] gözləri zəlilcəsinə yerə dikiləcəkdir.

أَبۡصَٰرُهَا خَٰشِعَةٞ ٩

10. [Kafirlər, Axirətə inanmayanlar] deyirlər: «Dobrudanmı biz [yenidən] əvvəlki vəziyyətimizə qaytarılacağıq?!

يَقُولُونَ أَءِنَّا لَمَرۡدُودُونَ فِي ٱلۡحَافِرَةِ ١٠

11. Həm də çürümüş sümüklər olduqdan sonra?!	أَءِذَا كُنَّا عِظَٰمًا نَّخِرَةً ﴿١١﴾
12. Onlar deyirlər: «Deməli, bu ziyanlı bir qayıdışdır».	قَالُواْ تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾
13. O [ikinci dəfə surun üfürülməsi], yalnız bir dəhşətli səsdir.	فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَٰحِدَةٌ ﴿١٣﴾
14. Elə o zaman onlar [dərhal qəbirlərindən çıxıb] yerin səthində olacaqlar.	فَإِذَا هُم بِٱلسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾
15. Musanın əhvalatı sənə gəlib çatdımı?	هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ مُوسَىٰٓ ﴿١٥﴾
16. O zaman ki, Rəbbi onu müqəddəs Tuva vadisində çağırıb demişdir:	إِذْ نَادَىٰهُ رَبُّهُۥ بِٱلْوَادِ ٱلْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾
17. «Fironun yanına get, həqiqətən o, həddini aşmışdır!	ٱذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُۥ طَغَىٰ ﴿١٧﴾
18. Və de: «[Günahlardan] təmizlənmək istəyirsənmi?	فَقُلْ هَل لَّكَ إِلَىٰٓ أَن تَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾
19. Səni Rəbbinə tərəf [Ona ibadət etməyə] yönəldimmi ki, sən [Ondan] qorxasan?»	وَأَهْدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخْشَىٰ ﴿١٩﴾
20. [Musa Allahın dediklərini Firona çatdırdıqdan sonra] ona ən böyük möcüzəni göstərdi.	فَأَرَىٰهُ ٱلْءَايَةَ ٱلْكُبْرَىٰ ﴿٢٠﴾
21. O isə [haqqı] təkzib edib asi oldu.	فَكَذَّبَ وَعَصَىٰ ﴿٢١﴾
22. Sonra da üz çevirib [fitnə-fəsad törətməyə] səy göstərdi.	ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ ﴿٢٢﴾

23. O [camaatı] toplayıb [onları] uca səslə çağırdı	فَحَشَرَ فَنَادَىٰ ٢٣
24. və dedi: «Sizin ən uca rəbbiniz mənəm!»	فَقَالَ أَنَا۠ رَبُّكُمُ ٱلْأَعْلَىٰ ٢٤
25. Allah da onu axirət və dünya əzabına düçar etdi.	فَأَخَذَهُ ٱللَّهُ نَكَالَ ٱلْـَٔاخِرَةِ وَٱلْأُولَىٰٓ ٢٥
26. Həqiqətən, onda [Allahdan] qorxan bəndələr üçün ibrət vardır.	إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰٓ ٢٦
27. Sizinmi yaradılışınız çətindir, yoxsa göyünmü?! O, onu qurdu,	ءَأَنتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمِ ٱلسَّمَآءُ ۚ بَنَىٰهَا ٢٧
28. onun qübbəsini ucaltdı və onu düzəldib kamil hala saldı,	رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوَّىٰهَا ٢٨
29. gecəsini qaranlıq etdi və səhərini çıxartdı [işıqlı etdi].	وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَىٰهَا ٢٩
30. Yeri də ondan sonra döşədi,	وَٱلْأَرْضَ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَىٰهَآ ٣٠
31. ondan suyunu və otlağını çıxartdı,	أَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعَىٰهَا ٣١
32. dağları da [bərkidib] yerbəyer etdi,	وَٱلْجِبَالَ أَرْسَىٰهَا ٣٢
33. [Bu nemətlər] sizin və malqaranızın faydalanması üçündür.	مَتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ٣٣
34. Ən böyük fəlakət [Qiyamət] gəldiyi zaman,	فَإِذَا جَآءَتِ ٱلطَّآمَّةُ ٱلْكُبْرَىٰ ٣٤
35. o gün insan nələr etdiyini xatırlayacaqdır.	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ ٱلْإِنسَٰنُ مَا سَعَىٰ ٣٥
36. Cəhənnəm də hər görənə	وَبُرِّزَتِ ٱلْجَحِيمُ لِمَن يَرَىٰ ٣٦

[əyani olaraq] göstəriləcəkdir.

37. Kim həddi aşmışsa,

فَأَمَّا مَن طَغَىٰ ٣٧

38. dünya həyatını üstün tutmuşsa,

وَءَاثَرَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا ٣٨

39. həqiqətən, Cəhənnəm onun sığınacağı olacaqdır.

فَإِنَّ ٱلۡجَحِيمَ هِيَ ٱلۡمَأۡوَىٰ ٣٩

40. Ancaq kim Rəbbinin məqamında [hüzurunda haqq-hesab üçün] dayanmaqdan qorxmuş və nəfsinə ehtirası qadağan etmişsə,

وَأَمَّا مَنۡ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِۦ وَنَهَى ٱلنَّفۡسَ عَنِ ٱلۡهَوَىٰ ٤٠

41. həqiqətən, Cənnət onun sığınacağı olacaqdır.

فَإِنَّ ٱلۡجَنَّةَ هِيَ ٱلۡمَأۡوَىٰ ٤١

42. Səndən Saat [Qiyamət] barəsində soruşurlar ki, «nə zaman vaqe olacaq?»

يَسۡـَٔلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُرۡسَىٰهَا ٤٢

43. Onun xatırlanmasından sənə nə [fayda olacaq]?!

فِيمَ أَنتَ مِن ذِكۡرَىٰهَآ ٤٣

44. Onun tam bilmək sənin Rəbbinə aiddir.

إِلَىٰ رَبِّكَ مُنتَهَىٰهَآ ٤٤

45. Sən yalnız ondan [Qiyamətin dəhşətindən] çəkinəni qorxudansan.

إِنَّمَآ أَنتَ مُنذِرُ مَن يَخۡشَىٰهَا ٤٥

46. Onlar Qiyaməti gördükləri gün [bu dünyada] yalnız bir axşamqabağı [günortadan gün batana qədər], yaxud onun səhəri [gün çıxandan günortaya] qədər qaldıqlarını güman edəcəklər!

كَأَنَّهُمۡ يَوۡمَ يَرَوۡنَهَا لَمۡ يَلۡبَثُوٓاْ إِلَّا عَشِيَّةً أَوۡ ضُحَىٰهَا ٤٦

Əbəsə («Qaşqabağını tökdü») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. [O] qaşqabağını töküb üzünü döndərdi.

2. Yanına korun gəlməsindən dolayı.

3. Sən haradan bilirsən ki, ola bilsin ki, o təmizlənəcək,

4. yaxud nəsihət xatırlayacaq və bu xatırlama ona fayda verəcəkdir.

5. [Sənin öyüd-nəsihətinə] möhtac olduğunu hiss etməyən kimsəyə gəlincə,

6. sən ona diqqət yetirirsən [sözünü dinləyirsən].

7. Əgər o [iman gətirib küfrdən] təmizlənməzsə sənə nə olacaq?!

8. Ancaq səy göstərib sənin yanına gələn

9. və [Allahdan] qorxan kimsəyə gəlincə isə,

10. Sən ondan üz çevirirsən!

11. Xeyr! Şübhəsiz ki bu [ayələr], bir öyüd-nəsihətdir.

12. Kim istəsə, onu xatırlayar [və ondan ibrət alar].

سُورَةُ عَبَسَ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّىٰٓ ١

أَن جَآءَهُ ٱلْأَعْمَىٰ ٢

وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهُۥ يَزَّكَّىٰٓ ٣

أَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنفَعَهُ ٱلذِّكْرَىٰٓ ٤

أَمَّا مَنِ ٱسْتَغْنَىٰ ٥

فَأَنتَ لَهُۥ تَصَدَّىٰ ٦

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزَّكَّىٰ ٧

وَأَمَّا مَن جَآءَكَ يَسْعَىٰ ٨

وَهُوَ يَخْشَىٰ ٩

فَأَنتَ عَنْهُ تَلَهَّىٰ ١٠

كَلَّآ إِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ١١

فَمَن شَآءَ ذَكَرَهُۥ ١٢

13. [Bu Allah kəlamı] çox möhtərəm səhifələrdə,	فِي صُحُفٖ مُّكَرَّمَةٖ ١٣
14. [uca məqama] qaldırılmış, təmizlənmiş [səhifələrdədir].	مَّرۡفُوعَةٖ مُّطَهَّرَةِۭ ١٤
15. [Bu səhifələr] elçilərin əllərindədir.	بِأَيۡدِي سَفَرَةٖ ١٥
16. [O elçilər ki] möhtərəm və mütidirlər.	كِرَامِۭ بَرَرَةٖ ١٦
17. Ölüm olsun insana! O necə də nankordur!	قُتِلَ ٱلۡإِنسَٰنُ مَآ أَكۡفَرَهُۥ ١٧
18. [Allah] onu hansı şeydən yaratdı?	مِنۡ أَيِّ شَيۡءٍ خَلَقَهُۥ ١٨
19. [Allah] onu nütfədən yaratdı və müəyyən şəklə saldı.	مِن نُّطۡفَةٍ خَلَقَهُۥ فَقَدَّرَهُۥ ١٩
20. Sonra yolu [haqq yolunu, yaxud ana bətnindən çıxış yolunu] onun üçün asanlaşdırdı.	ثُمَّ ٱلسَّبِيلَ يَسَّرَهُۥ ٢٠
21. Sonra onu öldürüb qəbrə yerləşdirdi.	ثُمَّ أَمَاتَهُۥ فَأَقۡبَرَهُۥ ٢١
22. Sonra istədiyi zaman onu dirildəcəkdir.	ثُمَّ إِذَا شَآءَ أَنشَرَهُۥ ٢٢
23. Xeyr! O, hələ də [Allahın] buyurduğunu yerinə yetirmir.	كَلَّا لَمَّا يَقۡضِ مَآ أَمَرَهُۥ ٢٣
24. İnsan, yeməyinə bir nəzər salsın!	فَلۡيَنظُرِ ٱلۡإِنسَٰنُ إِلَىٰ طَعَامِهِۦٓ ٢٤
25. Həqiqətən biz yağışı bol-bol yağdırdıq.	أَنَّا صَبَبۡنَا ٱلۡمَآءَ صَبّٗا ٢٥
26. Sonra da yeri çat-çat yardıq	ثُمَّ شَقَقۡنَا ٱلۡأَرۡضَ شَقّٗا ٢٦
27. və orada dən bitirdik,	فَأَنۢبَتۡنَا فِيهَا حَبّٗا ٢٧

28. üzüm və yonca,	وَعِنَبًا وَقَضْبًا ٢٨
29. zeytun və xurma bağları,	وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ٢٩
30. ağacları sıx-sıx [bir-birinə sarmaşan, iri gövdəli ağacları olan] bağlar,	وَحَدَآئِقَ غُلْبًا ٣٠
31. meyvələr və otlar da [bitirdik].	وَفَٰكِهَةً وَأَبًّا ٣١
32. [Bu nemətlər] sizin və malqaranızın faydalanması üçündür.	مَّتَٰعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَٰمِكُمْ ٣٢
33. Elə ki, qulaqbatırıcı, dəhşətli səs gəldi,	فَإِذَا جَآءَتِ ٱلصَّآخَّةُ ٣٣
34. o gün insan qaçacaq öz qardaşından,	يَوْمَ يَفِرُّ ٱلْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ٣٤
35. anasından, atasından,	وَأُمِّهِۦ وَأَبِيهِ ٣٥
36. həyat yoldaşından və oğullarından!	وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ ٣٦
37. O gün onlardan hər birinin yetərincə işi olacaqdır [yalnız öz hayına qalacaq]!	لِكُلِّ ٱمْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ٣٧
38. O gün [bir çox] üzlər parlayacaq,	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ٣٨
39. güləcək, sevinəcəkdir.	ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ٣٩
40. O gün [bir çox] üzlərdə isə toz-torpaq olacaq,	وَوُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ٤٠
41. onları zülmət [rəzil görkəm] bürüyəcəkdir.	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ٤١
42. Onlar [son iki ayə də vəsf olunanlar] kafirlər, günahkarlardır!	أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْكَفَرَةُ ٱلْفَجَرَةُ ٤٢

ət-Təkvir («Sarınma») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Günəş sarınanda [nuru gedəndə],

2. ulduzlar düşəndə,

3. dağlar [yerindən qoparılıb] hərəkətə gətiriləndə,

4. [onuncu ayına çatmış] boğaz dəvələr başlı-başına buraxılanda,

5. vəhşi heyvanlar bir yerə toplananda,

6. dənizlər alovlandırılanda,

7. ruhlar [hər biri öz tayına] qovuşdurulanda,

8. diri-diri [torpağa] gömülmüş qız soruşulanda,

9. [ki, o] hansı günaha görə öldürülmüşdür [deyiləcəkdir]?

10. [Bükülmüş] səhifələr [əməl dəftərləri] açılanda,

11. göy üzü soyulanda [büküləndə],

12. cəhənnəm alovlandırılanda,

13. və Cənnət [Allahdan qorxanlara] yaxınlaşdırılanda,

14. hər kimsə [xeyir və şər əməllərindən] nə gətirdiyini biləcəkdir.

سُورَةُ التَّكْوِيرِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿١﴾

وَإِذَا النُّجُومُ انكَدَرَتْ ﴿٢﴾

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿٣﴾

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿٤﴾

وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿٥﴾

وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿٦﴾

وَإِذَا النُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿٧﴾

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿٨﴾

بِأَيِّ ذَنبٍ قُتِلَتْ ﴿٩﴾

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٠﴾

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١١﴾

وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ﴿١٢﴾

وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ﴿١٣﴾

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ﴿١٤﴾

15. Yox, and içirəm geri çəkilənlərə [digər ulduzlardan fərqli olan istiqamətə hərəkət edənlərə],

فَلَآ أُقۡسِمُ بِٱلۡخُنَّسِ ﴿١٥﴾

16. seyr edib gizlənən səyyarələrə [gecə yanıb, gündüz görünməyən ulduzlara]!

ٱلۡجَوَارِ ٱلۡكُنَّسِ ﴿١٦﴾

17. And olsun qaralmaqda olan gecəyə,

وَٱلَّيۡلِ إِذَا عَسۡعَسَ ﴿١٧﴾

18. və açılmaqda olan sübh çağına!

وَٱلصُّبۡحِ إِذَا تَنَفَّسَ ﴿١٨﴾

19. Həqiqətən, bu [Quran] möhtərəm bir elçinin [Cəbrailin] sözüdür [gətirdiyi Allah kəlamıdır].

إِنَّهُۥ لَقَوۡلُ رَسُولٖ كَرِيمٖ ﴿١٩﴾

20. [O elçi ki] çox qüvvətli, ərşin Sahibi yanında çox hörmətlidir,

ذِي قُوَّةٍ عِندَ ذِي ٱلۡعَرۡشِ مَكِينٖ ﴿٢٠﴾

21. orada [mələklər arasında] itaət olunandır, həm də [Allahın ona tapşırdığı vəzifələri yerinə yetirməkdə] çox etibarlıdır.

مُّطَاعٖ ثَمَّ أَمِينٖ ﴿٢١﴾

22. Sizin dostunuz heç də dəli deyildir.

وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجۡنُونٖ ﴿٢٢﴾

23. O, onu [Cəbraili] aydın üfüqdə gördü.

وَلَقَدۡ رَءَاهُ بِٱلۡأُفُقِ ٱلۡمُبِينِ ﴿٢٣﴾

24. O, qeybdən [ona bildirilənləri təbliğ etməyə] də xəsislik edən deyildir.

وَمَا هُوَ عَلَى ٱلۡغَيۡبِ بِضَنِينٖ ﴿٢٤﴾

25. O [Quran], daşqalaq olun-

وَمَا هُوَ بِقَوۡلِ شَيۡطَٰنٖ رَّجِيمٖ ﴿٢٥﴾

muş [Allahın Rəhmətindən qovulmuş, lənətlənmiş] şeytanın sözü də deyildir.

26. Elə isə hara gedirsiniz?

27. O, aləmlər üçün yalnız bir öyüd-nəsihətdir.

28. Sizlərdən doğru [yolda] olmaq istəyən kimsələr üçün.

29. Aləmlərin Rəbbi Allah istəməsə, siz istəyə bilməzsiniz!

فَأَيۡنَ تَذۡهَبُونَ ٢٦

إِنۡ هُوَ إِلَّا ذِكۡرٞ لِّلۡعَٰلَمِينَ ٢٧

لِمَن شَآءَ مِنكُمۡ أَن يَسۡتَقِيمَ ٢٨

وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ
رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٢٩

əl-İnfitar («Yarılma») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Göy yarılanda,

2. ulduzlar dağılıb səpələnəndə,

3. dənizlər daşıb bir-birinə qarışanda,

4. qəbirlər çevriləndə,

5. hər kimsə [dünyada] nə etdiyini və nəyi tərk edib getdiyini biləcək.

6. Ey insan! Səni öz Səxavətli Rəbbinə qarşı azdıran nədir?

7. Hansı ki, səni yaratdı, səni düzəltdi və sənə gözəl bir biçim verdi,

8. səni istədiyi şəklə saldı.

9. Xeyr! Əksinə, [siz] haqq-hesab olunmağı yalan hesab edirsiniz!

10. Həqiqətən, sizin üstünüzdə gözətçilər –

11. Çox möhtərəm, [əməlləri] yazanlar [vardır ki,]

12. [onlar] sizin nə etdiklərinizi bilirlər.

13. Həqiqətən, itaətkarlar [möminlər] nemətlər içində olacaqlar.

سُورَةُ الانفِطَارِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتْ ١

وَإِذَا ٱلْكَوَاكِبُ ٱنتَثَرَتْ ٢

وَإِذَا ٱلْبِحَارُ فُجِّرَتْ ٣

وَإِذَا ٱلْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ٤

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ٥

يَٰٓأَيُّهَا ٱلْإِنسَٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلْكَرِيمِ ٦

ٱلَّذِى خَلَقَكَ فَسَوَّىٰكَ فَعَدَلَكَ ٧

فِىٓ أَىِّ صُورَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ٨

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِٱلدِّينِ ٩

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَٰفِظِينَ ١٠

كِرَامًا كَٰتِبِينَ ١١

يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ١٢

إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ١٣

14. Və şübhəsiz ki, günahkarlar Cəhənnəmdə olacaqlar.

وَإِنَّ ٱلْفُجَّارَ لَفِى جَحِيمٍ ﴿١٤﴾

15. Onlar ora haqq-hesab günü girəcəklər.

يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿١٥﴾

16. Onlar əsla ondan yayına bilməyəcəklər [Cəhənnəm odundan çıxan deyillər]!

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِينَ ﴿١٦﴾

17. Sən nə bilərdin ki, Din günü nədir?!

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٧﴾

18. Bir daha, sən nə bilərdin ki, Din günü nədir?!

ثُمَّ مَآ أَدْرَىٰكَ مَا يَوْمُ ٱلدِّينِ ﴿١٨﴾

19. O gün kimsə kimsəyə fayda verə bilməz. Və o gün hökm yalnız Allahın olacaqdır!

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا ۖ وَٱلْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾

əl-Mutaffifin («Çəkidə və ölçüdə aldadanlar») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Vay çəkidə və ölçüdə aldadanların halına!

2. O kəslər ki [özləri] camaatdan [bir şey] aldıqda [onu] düz çəkməyi tələb edər,

3. Onlar üçün [bir şey] çəkdikdə və ya ölçdükdə isə [onları] ziyana salarlar [əskik verərlər].

4. Məgər onlar düşünmürlər ki, diriləcəklər,

5. [özü də] əzəmətli gündə,

6. o gün ki, insanlar aləmlərin Rəbbinin hüzurunda duracaqlar?!

7. Xeyr! Həqiqətən, günahkarların [əməl yazısı olan] kitabı Siccindədir!

8. Sən nə bilərdin ki, Siccin nədir?!

9. [O] yazılmış kitabdır [kitabın saxlanılan yeridir]!

10. O gün vay halına təkzib edənlərin!

11. O kəslər ki haqq-hesab gününü təkzib edirlər.

12. Onu da yalnız həddi aşan,

سُورَةُ المُطَفِّفِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ﴿١﴾

الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ﴿٢﴾

وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴿٣﴾

أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ﴿٤﴾

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ لَفِي سِجِّينٍ ﴿٧﴾

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ ﴿٨﴾

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٩﴾

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٠﴾

الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿١١﴾

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

günahkar təkzib edir.

13. Bizim ayələr ona oxunduğu zaman: «[Bunlar] əvvəlkilərin [xalqların] əsatirləridir!» – deyər.

إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ ءَايَٰتُنَا قَالَ أَسَٰطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ١٣

14. Xeyr! Əksinə, onların qəlblərini qazandıqları [günahlar] bürümüşdür.

كَلَّا ۖ بَلْ ۜ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِم مَّا كَانُوا۟ يَكْسِبُونَ ١٤

15. Xeyr! O gün onlar Rəbbindən örtüklə ayrılacaqlar [Onu görməyəcəklər]!

كَلَّآ إِنَّهُمْ عَن رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوبُونَ ١٥

16. Sonra onlar Cəhənnəmə girəcəklər.

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا۟ ٱلْجَحِيمِ ١٦

17. Sonra da onlara: «Budur o [sizin] təkzib etdiyiniz [Cəhənnəm]!» – deyiləcəkdir.

ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا ٱلَّذِى كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ١٧

18. Xeyr! Həqiqətən, itaətkarların kitabı İlliyyundadır!

كَلَّآ إِنَّ كِتَٰبَ ٱلْأَبْرَارِ لَفِى عِلِّيِّينَ ١٨

19. Sən nə bilərdin ki, İlliyyun nədir?!

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا عِلِّيُّونَ ١٩

20. [O] yazılmış kitabdır [kitabın saxlanılan yeridir]!

كِتَٰبٌ مَّرْقُومٌ ٢٠

21. Onu [yalnız Allaha] yaxın olanlar görür!

يَشْهَدُهُ ٱلْمُقَرَّبُونَ ٢١

22. Həqiqətən, itaətkarlar [möminlər] nemətlər içində olacaqlar.

إِنَّ ٱلْأَبْرَارَ لَفِى نَعِيمٍ ٢٢

23. [Onlar] taxtlar üstündə [ətrafı] seyr edəcəklər.

عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ٢٣

24. [Sən] onların üzlərində

تَعْرِفُ فِى وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ ٱلنَّعِيمِ ٢٤

səadət parıltısı görəcəksən.

25. Onlara möhürlü [çox keyfiyyətli] şərab içirdiləcəkdir.

26. Onun möhürü [qabın dibində qalanı] isə müşkdür. Qoy yarışanlar onun üçün yarışsınlar!

27. Ona təsnim qatılmışdır.

28. O [təsnim] elə bir bulaqdır ki, ondan ancaq [Allaha] yaxın olanlar içər.

29. Doğrudan da, günahkar olanlar iman gətirmiş kimsələrə gülürdülər,

30. onların yanından keçdikdə bir-birinə qaş-göz edirdilər,

31. Öz ailələrinin yanına qayıtdıqda, fərəhlə [özlərini darta-darta] qayıdırdılar,

32. onları gördükdə deyirdilər: «Şübhəsiz ki, bunlar azmışlardır!»

33. [Onlar] onlara [möminlərə] gözətçi göndərilməmişdilər.

34. O gün isə iman gətirmiş kimsələr kafirlərə güləcəklər.

35. [Onlar] taxtlar üstündə [ətrafı] seyr edəcəklər.

36. Məgər kafirlər etdiklərinin [öz əməllərinin] cəzasını almadılar?!

يسقون من رحيق مختوم ٢٥

ختمه مسك وفي ذلك فليتنافس المتنفسون ٢٦

ومزاجه من تسنيم ٢٧

عينا يشرب بها المقربون ٢٨

إن الذين أجرموا كانوا من الذين ءامنوا يضحكون ٢٩

وإذا مروا بهم يتغامزون ٣٠

وإذا انقلبوا إلى أهلهم انقلبوا فكهين ٣١

وإذا رأوهم قالوا إن هؤلاء لضالون ٣٢

وما أرسلوا عليهم حفظين ٣٣

فاليوم الذين ءامنوا من الكفار يضحكون ٣٤

على الأرائك ينظرون ٣٥

هل ثوب الكفار ما كانوا يفعلون ٣٦

əl-İnşiqaq («Aralanma») surəsi

سُورَةُ الانْشِقَاق

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!	بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
1. Göy aralanacağı zaman,	إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتۡ ١
2. Rəbbini dinləyəcək [əmrinə diqqət yetirib Ona itaət edəcək] və [bu da ona] gərəkli olacaqdır;	وَأَذِنَتۡ لِرَبِّهَا وَحُقَّتۡ ٢
3. Yer uzadılıb dümdüz olacağı zaman,	وَإِذَا ٱلۡأَرۡضُ مُدَّتۡ ٣
4. içində olanları bayıra atacaq və boşalacaq,	وَأَلۡقَتۡ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتۡ ٤
5. Rəbbini dinləyəcək [əmrinə diqqət yetirib Ona itaət edəcək] və bu da ona gərəkli olacaqdır;	وَأَذِنَتۡ لِرَبِّهَا وَحُقَّتۡ ٥
6. Ey insan! Həqiqətən, sən səy göstərib Rəbbinə tərəf can atırsan və Onunla qarşılaşacaqsan.	يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡإِنسَٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدۡحٗا فَمُلَٰقِيهِ ٦
7. Kimin ki öz [əməl yazısı olan] kitabı sağ əlinə veriləcək,	فَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ٧
8. [o,] yüngül haqq-hesabla hesaba çəkiləcək	فَسَوۡفَ يُحَاسَبُ حِسَابٗا يَسِيرٗا ٨
9. və ailəsinin yanına sevinclə qayıdacaqdır!	وَيَنقَلِبُ إِلَىٰٓ أَهۡلِهِۦ مَسۡرُورٗا ٩
10. Kimin ki öz [əməl yazısı olan] kitabı arxa tərəfindən veriləcək,	وَأَمَّا مَنۡ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهۡرِهِۦ ١٠
11. [o, özünə] ölüm diləyəcək,	فَسَوۡفَ يَدۡعُواْ ثُبُورٗا ١١
12. və şiddətli atəşə girəcəkdir!	وَيَصۡلَىٰ سَعِيرًا ١٢

13. Həqiqətən, o, öz ailəsində olarkən sevinc içində idi.

إِنَّهُۥ كَانَ فِىٓ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

14. Və elə güman edirdi ki, [Rəbbinin hüzuruna] qayıtmayacaqdır.

إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾

15. Xeyr! Doğrusu, onun Rəbbi görürdü onu.

بَلَىٰٓ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

16. Yox, and içirəm şəfəqə [axşam şəfəqinə]!

فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلشَّفَقِ ﴿١٦﴾

17. And olsun gecəyə və [onun] topladıqlarına!

وَٱلَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

18. And olsun bütövləşmiş aya!

وَٱلْقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿١٨﴾

19. [Siz] haldan-hala düşürsünüz.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾

20. Onlara nə [mane] olub ki, iman gətirmirlər

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

21. və özlərinə Quran oxunduqda səcdə etmirlər?

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ ٱلْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ ۩ ﴿٢١﴾

22. Əksinə, küfr etmiş kimsələr [bunu] yalan sayırlar.

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

23. Və Allah [onların] nəyi gizlətdiklərini daha gözəl bilir!

وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

24. Onları üzücü bir əzabla müjdələ!

فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

25. Yalnız iman gətirib saleh əməllər etmiş kimsələrdən başqa. Onlar üçün tükənməz mükafat vardır.

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍۭ ﴿٢٥﴾

əl-Buruc («Bürclər») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. And olsun bürclər sahibi olan göyə!

2. And olsun vəd olunmuş günə!

3. And olsun şahid olana və müşahidə olunana!

4. Həlak olsun xəndək sahibləri!

5. O atəş ki, odunla alovlandırılmışdı.

6. O vaxt onlar onun [alovun] yanında oturub,

7. möminlərə nə etdiklərini müşahidə edirdilər.

8. [Kafilər] onlardan yalnız ona görə intiqam alırdılar ki, [onlar] Qüdrətli, Tərifəlayiq Allaha iman gətirmişdilər.

9. Hansı ki, göylərin və yerin mülkü Ona məxsusdur. Və Allah hər şeyə şahiddir.

10. Həqiqətən, o kimsələr ki, mömin kişi və qadınları [yandırmaqla] sınağa çəkmiş, sonra da tövbə etməmişlər, onlar üçün Cəhənnəm əzabı və yandırıb-yaxan əzab hazırlanmışdır.

سُورَةُ البُرُوجِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلْبُرُوجِ ﴿١﴾

وَٱلْيَوْمِ ٱلْمَوْعُودِ ﴿٢﴾

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ﴿٣﴾

قُتِلَ أَصْحَٰبُ ٱلْأُخْدُودِ ﴿٤﴾
ٱلنَّارِ ذَاتِ ٱلْوَقُودِ ﴿٥﴾

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ﴿٦﴾

وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِٱلْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ﴿٧﴾

وَمَا نَقَمُوا۟ مِنْهُمْ إِلَّآ أَن يُؤْمِنُوا۟ بِٱللَّهِ
ٱلْعَزِيزِ ٱلْحَمِيدِ ﴿٨﴾

ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَٱللَّهُ
عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَتَنُوا۟ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ
ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا۟ فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ
عَذَابُ ٱلْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

11. Həqiqətən, o kimsələr ki, iman gətirib saleh əməllər etmişlər, onlar üçün altından [ağacları dibindən] çaylar axan Cənnətlər hazırlanmışdır. Bu, böyük uğurdur!

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
لَهُمْ جَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ ۚ ذَٰلِكَ
ٱلْفَوْزُ ٱلْكَبِيرُ ١١

12. Doğrudan da, sənin Rəbbinin [əzabla] yaxalaması çox şiddətlidir!

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ١٢

13. Həqiqətən, [kainatı] ilkin yaradan və [onu məhv etdikdən sonra yenidən] geri qaytaran Odur!

إِنَّهُۥ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ١٣

14. Bağışlayan da, Sevən də [Sevilən də] Odur!

وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلْوَدُودُ ١٤

15. Ərşin Sahibi, Şanlı olan da Odur! [yaxud Şanlı Ərşin Sahibi də Odur!]

ذُو ٱلْعَرْشِ ٱلْمَجِيدُ ١٥

16. [O,] İstədiyini edəndir.

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ١٦

17. Orduların əhvalatı sənə gəlib çatdımı?

هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلْجُنُودِ ١٧

18. Firon və Səmud [ordularının].

فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ١٨

19. Bəli, küfr etmiş kimsələr təkzib etməkdədirlər.

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى تَكْذِيبٍ ١٩

20. Allah [onları] arxalarından [hər tərəfdən] əhatə etmişdir.

وَٱللَّهُ مِن وَرَآئِهِم مُّحِيطٌۢ ٢٠

21. Əksinə, o, şanlı Qurandır,

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَّجِيدٌ ٢١

22. Lövhi-məhfuzdadır.

فِى لَوْحٍ مَّحْفُوظٍۭ ٢٢

ət-Tariq («Gecə gələn») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. And olsun səmaya və gecə gələnə!

2. Sən nə bilərdin ki, gecə gələn nədir?!

3. [O, işığı zülməti] deşib keçən ulduzdur.

4. Elə bir kimsə yoxdur ki, onun üstündə gözətçi olmasın!

5. Qoy insan nədən xəlq olunduğuna bir baxsın!

6. [O,] təkanla çıxan sudan [nütfədən] xəlq olunmuşdur.

7. [O,] bel və köks sümükləri arasından çıxır.

8. Həqiqətən, O [Allah], onu qaytarmağa qadirdir!

9. Sirlərin aşkar olacağı gün,

10. Onun nə bir qüvvəsi, nə də bir köməkçisi olar!

11. And olsun [yağmurla] qayıdan göyə [buluda]!

12. And olsun yarılan yerə!

13. Həqiqətən, bu [Quran, haqq ilə batili] ayırd edən bir kəlamdır.

سُورَةُ الطَّارِقِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلسَّمَآءِ وَٱلطَّارِقِ ١

وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلطَّارِقُ ٢

ٱلنَّجۡمُ ٱلثَّاقِبُ ٣

إِن كُلُّ نَفۡسٖ لَّمَّا عَلَيۡهَا حَافِظٞ ٤

فَلۡيَنظُرِ ٱلۡإِنسَٰنُ مِمَّ خُلِقَ ٥

خُلِقَ مِن مَّآءٖ دَافِقٖ ٦

يَخۡرُجُ مِنۢ بَيۡنِ ٱلصُّلۡبِ وَٱلتَّرَآئِبِ ٧

إِنَّهُۥ عَلَىٰ رَجۡعِهِۦ لَقَادِرٞ ٨

يَوۡمَ تُبۡلَى ٱلسَّرَآئِرُ ٩

فَمَا لَهُۥ مِن قُوَّةٖ وَلَا نَاصِرٖ ١٠

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلرَّجۡعِ ١١

وَٱلۡأَرۡضِ ذَاتِ ٱلصَّدۡعِ ١٢

إِنَّهُۥ لَقَوۡلٞ فَصۡلٞ ١٣

14. Və o, əyləncə [batil bir kəlam] deyildir.

وَمَا هُوَ بِٱلۡهَزۡلِ ١٤

15. Doğrusu, onlar [kafirlər] hiylə qururlar.

إِنَّهُمۡ يَكِيدُونَ كَيۡدٗا ١٥

16. Və Mən də [onların bu hiyləsinə qarşılıqlı olaraq] hiylə qururam.

وَأَكِيدُ كَيۡدٗا ١٦

17. Elə isə kafirlərə möhlət ver! Onlara bir az da möhlət ver!

فَمَهِّلِ ٱلۡكَٰفِرِينَ أَمۡهِلۡهُمۡ رُوَيۡدَۢا ١٧

əl-Ə'la («Ən Uca») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Ən Uca Rəbbinin adını tutub şəninə təriflər de!

2. Hansı ki, [hər şeyi] xəlq etdi və düzəldib kamil hala saldı,

3. Hansı ki, [hər şeyin müqəddəratını] əvvəldən müəyyən etdi və yol göstərdi,

4. Hansı ki, otlaq çıxartdı,

5. Sonra da onu qaralmış çör-çöp etdi.

6. Biz sənə [Quranı] oxudacağıq, sən də unutmayacaqsan,

7. Allahın istədiklərindən başqa. Həqiqətən, O, aşkarı da, gizlin qalanı da bilir.

8. Biz sənə ən asan olanı müyəssər edərik.

9. Əgər öyüd-nəsihət fayda versə, öyüd-nəsihət ver!

10. [Allahdan] qorxan kimsə [onu] qəbul edəcəkdir!

11. Ən bədbəxt [olan kimsə] isə ondan qaçacaqdır.

12. O kimsə ki ən böyük oda girəcəkdir.

13. Sonra isə orada [o,] nə

سُورَةُ الأَعْلَى

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

سَبِّحِ ٱسْمَ رَبِّكَ ٱلْأَعْلَى ١

ٱلَّذِى خَلَقَ فَسَوَّىٰ ٢

وَٱلَّذِى قَدَّرَ فَهَدَىٰ ٣

وَٱلَّذِىٓ أَخْرَجَ ٱلْمَرْعَىٰ ٤

فَجَعَلَهُۥ غُثَآءً أَحْوَىٰ ٥

سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَىٰٓ ٦

إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ ۚ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ وَمَا يَخْفَىٰ ٧

وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرَىٰ ٨

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ ٱلذِّكْرَىٰ ٩

سَيَذَّكَّرُ مَن يَخْشَىٰ ١٠

وَيَتَجَنَّبُهَا ٱلْأَشْقَى ١١

ٱلَّذِى يَصْلَى ٱلنَّارَ ٱلْكُبْرَىٰ ١٢

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ١٣

öləcək, nə də yaşayacaqdır.

14. O kimsə nicat tapmışdır ki, [günahlardan] təmizlənmiş,

قَدۡ أَفۡلَحَ مَن تَزَكَّىٰ ١٤

15. Rəbbinin adını xatırlamış və namaz qılmışdır.

وَذَكَرَ ٱسۡمَ رَبِّهِۦ فَصَلَّىٰ ١٥

16. Əksinə, siz dünya həyatını üstün tutursunuz,

بَلۡ تُؤۡثِرُونَ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا ١٦

17. Axirət isə daha xeyirli və daha sürəklidir.

وَٱلۡأٓخِرَةُ خَيۡرٞ وَأَبۡقَىٰٓ ١٧

18. Həqiqətən, bu [deyilənlər] əvvəlki səhifələrdə mövcuddur,

إِنَّ هَٰذَا لَفِي ٱلصُّحُفِ ٱلۡأُولَىٰ ١٨

19. İbrahim və Musanın səhifələrində.

صُحُفِ إِبۡرَٰهِيمَ وَمُوسَىٰ ١٩

əl-Ğaşiyə («Bürüyən») surəsi	سُورَةُ الغَاشِيَةِ
Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!	بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
1. Bürüyən günün [Qiyamətin] xəbəri sənə gəlib çatdımı?	هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡغَٰشِيَةِ ١
2. O gün [bir çox] üzlər zəlil görkəmli olacaq,	وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٍ خَٰشِعَةٌ ٢
3. [əzab-əziyyətdən] üzülüb yorğun olacaq,	عَامِلَةٞ نَّاصِبَةٞ ٣
4. çox qızmar oda girəcək,	تَصۡلَىٰ نَارًا حَامِيَةٗ ٤
5. qaynar çeşmədən içirdiləcəkdir.	تُسۡقَىٰ مِنۡ عَيۡنٍ ءَانِيَةٖ ٥
6. Onlar uçun [üfunətli, çox acı və tikanlı] dari'dən başqa bir yemək olmayacaqdır.	لَّيۡسَ لَهُمۡ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٖ ٦
7. [O isə onları] nə kökəldər, nə də aclıqdan qurtarar.	لَّا يُسۡمِنُ وَلَا يُغۡنِي مِن جُوعٖ ٧
8. O gün [bir çox] üzlər də sevinəcək,	وُجُوهٞ يَوۡمَئِذٖ نَّاعِمَةٞ ٨
9. öz [göstərdikləri] səylərindən razı qalacaq,	لِّسَعۡيِهَا رَاضِيَةٞ ٩
10. uca Cənnətdə olacaq,	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٖ ١٠
11. orada heç bir boş danışıq eşitməyəcəkdir.	لَّا تَسۡمَعُ فِيهَا لَٰغِيَةٗ ١١
12. Orada axar çeşmə vardır.	فِيهَا عَيۡنٞ جَارِيَةٞ ١٢
13. Orada uca taxtlar,	فِيهَا سُرُرٞ مَّرۡفُوعَةٞ ١٣
14. [qarşılarında] qoyulmuş piyalələr,	وَأَكۡوَابٞ مَّوۡضُوعَةٞ ١٤

15. yan-yana düzülmüş balışlar	وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ١٥
16. və sərilmiş xalılar vardır.	وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ١٦
17. Məgər onlar dəvəyə baxıb görmürlər ki, necə yaradılmışdır?	أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ١٧
18. Göyə [baxıb görmürlər ki,] necə ucaldılmışdır?	وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ١٨
19. Dağlara [baxıb görmürlər ki,] necə sancılmışdır?	وَإِلَى ٱلْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩
20. Yerə [baxıb görmürlər ki,] necə döşədilmişdir?	وَإِلَى ٱلْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ٢٠
21. [Onlara] öyüd-nəsihət ver! Sən yalnız öyüd-nəsihət verənsən!	فَذَكِّرْ إِنَّمَآ أَنتَ مُذَكِّرٌ ٢١
22. [Sən] onların üzərində hakim deyilsən!	لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ٢٢
23. Ancaq kim üz döndərib küfr etsə,	إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ٢٣
24. Allah onu ən böyük əzab ilə cəzalandırar.	فَيُعَذِّبُهُ ٱللَّهُ ٱلْعَذَابَ ٱلْأَكْبَرَ ٢٤
25. Şübhəsiz ki, onların dönüşü Bizədir.	إِنَّ إِلَيْنَآ إِيَابَهُمْ ٢٥
26. Sonra onları haqq-hesaba çəkmək də Bizə aiddir.	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم ٢٦

əl-Fəcr («Dan yeri») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. And olsun dan yerinə!

2. And osun on gecəyə!

3. And olsun cütə və təkə!

4. And olsun keçib getməkdə olan gecəyə!

5. Məgər bu [andlar] ağıl sahibi üçün kifayət deyilmi?!

6. Məgər görmədinmi ki, Rəbbin nələr etdi Ad qövmünə,

7. sütunlar sahibi [bu sütunlar kimi çox qüvvətli olan] İrəm qəbiləsinə,

8. hansı ki, başqa ölkələrdə onun kimisi yaradılmamışdı?

9. Vadidə qayaları yonan Səmud qövmünə?

10. Eləcə də dirəklər sahibi Firona [dirəklər kimi qüvvətli ordusu olan və ya cəzalandırdığı kimsələri dirəklərdən asan Misir hökmdarına]?

11. O kəslər ki ölkələrdə [insanlara əzab-əziyyət verməklə] həddi aşıb,

12. oralarda çoxlu fitnə-fəsad törətmişdilər.

سُورَةُ الفَجۡرِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلۡفَجۡرِ ١

وَلَيَالٍ عَشۡرٖ ٢

وَٱلشَّفۡعِ وَٱلۡوَتۡرِ ٣

وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَسۡرِ ٤

هَلۡ فِي ذَٰلِكَ قَسَمٞ لِّذِي حِجۡرٍ ٥

أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦

إِرَمَ ذَاتِ ٱلۡعِمَادِ ٧

ٱلَّتِي لَمۡ يُخۡلَقۡ مِثۡلُهَا فِي ٱلۡبِلَٰدِ ٨

وَثَمُودَ ٱلَّذِينَ جَابُواْ ٱلصَّخۡرَ بِٱلۡوَادِ ٩

وَفِرۡعَوۡنَ ذِي ٱلۡأَوۡتَادِ ١٠

ٱلَّذِينَ طَغَوۡاْ فِي ٱلۡبِلَٰدِ ١١

فَأَكۡثَرُواْ فِيهَا ٱلۡفَسَادَ ١٢

13. [Sənin] Rəbbin də onların üzərinə əzab qamçısı yağdırdı.

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٣

14. Həqiqətən, [sənin] Rəbbin görüb-gözləməkdədir.

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ١٤

15. İnsana gəlincə, Rəbbi onu sınayıb ehtiram göstərəndə və ona nemət verəndə: «Rəbbim mənə ehtiram göstərdi!» – deyər.

فَأَمَّا الْإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ
فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ١٥

16. Amma onu sınayıb ruzisini azaldanda: «Rəbbim məni alçaltdı!» - deyər.

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ
فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ١٦

17. Xeyr! Əksinə, [siz özünüz] yetimə ehtiram göstərmirsiniz,

كَلَّا بَل لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ١٧

18. bir-birinizi yoxsulu yedirməyə təhrik etmirsiniz,

وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ١٨

19. mirası hərisliklə yeyirsiniz,

وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ١٩

20. mal-dövləti də hərisliklə sevirsiniz.

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ٢٠

21. Xeyr! Elə ki yer lərzəyə gəlib parça-parça olacaq [üzərindəkilərlə birgə dağılıb dümdüz olacaq],

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ٢١

22. sənin Rəbbin və səf-səf [düzülmüş] mələklər gələcək

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ٢٢

23. və o gun cəhənnəm gətiriləcək. O gün insan [günahlarını] xatırlayacaqdır. Lakin belə xatırlama onun nəyinə gərəkdir?

وَجِيءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ
الْإِنسَانُ وَأَنَّىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ٢٣

24. O: «Kaş [axirət] həyatım

يَقُولُ يَا لَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ٢٤

üçün əvvəlcədən hazırlıq görəydim!» – deyəcəkdir.

25. O gün heç kəs Onun əzabı [kimi] əzab verə bilməz

26. və heç kəs Onun buxovladığı [kimi] buxovlaya bilməz.

27. [Möminə deyiləcəkdir:] «Ey arxayın olan kəs!

28. Razı qalmış və razılıq qazanmış halda öz Rəbbinə dön!

29. Mənim bəndələrimə [onların zümrəsinə] daxil ol!

30. [Onlarla birlikdə] Cənnətimə daxil ol!

فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهُۥٓ أَحَدٌ ٢٥

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُۥٓ أَحَدٌ ٢٦

يَٰٓأَيَّتُهَا ٱلنَّفْسُ ٱلْمُطْمَئِنَّةُ ٢٧

ٱرْجِعِىٓ إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ٢٨

فَٱدْخُلِى فِى عِبَٰدِى ٢٩

وَٱدْخُلِى جَنَّتِى ٣٠

əl-Bələd («Şəhər») surəsi	سُورَةُ البَلَدِ
Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!	بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
1. Yox! And içirəm bu şəhərə [Məkkəyə]!	لَآ أُقْسِمُ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ١
2. Sən də bu şəhərdə yaşayırsan [yaxud sənə bu şəhərdə vuruşmaq halal buyurulmuşdur].	وَأَنتَ حِلٌّۢ بِهَٰذَا ٱلْبَلَدِ ٢
3. And olsun valideynə və onun övladına [Adəmə və onun nəslinə]!	وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ٣
4. [Biz] insanı məşəqqətdə yaratdıq [daima çətinliklərə məruz qalacaq bir məxluq etdik].	لَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ فِى كَبَدٍ ٤
5. [O,] heç kəsin ona gücü çatmayacağınımı güman edir?	أَيَحْسَبُ أَن لَّن يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ٥
6. [O] deyir: «Mən çoxlu mal-dövlət həlak etmişəm!»	يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ٦
7. [O,] heç kəsin onu görməyəcəyinimi güman edir?	أَيَحْسَبُ أَن لَّمْ يَرَهُۥٓ أَحَدٌ ٧
8. Məgər [Biz] ona iki göz vermədikmi?!	أَلَمْ نَجْعَل لَّهُۥ عَيْنَيْنِ ٨
9. [Həmçinin] dil və iki dodaq [vermədikmi]?!	وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ٩
10. Ona hər iki yoxuş yolu [xeyir və şər yollarını] göstərmədikmi?!	وَهَدَيْنَٰهُ ٱلنَّجْدَيْنِ ١٠
11. [O isə] əqəbəni [dik yoxuşu, maneəni] aşmağa can atmadı.	فَلَا ٱقْتَحَمَ ٱلْعَقَبَةَ ١١

12. Sən nə bilərdin ki, əqəbə nədir?

وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا ٱلۡعَقَبَةُ ١٢

13. [O,] bir kölə azad etməkdir

فَكُّ رَقَبَةٍ ١٣

14. və ya aclıq günündə yemək verməkdir,

أَوۡ إِطۡعَٰمٞ فِي يَوۡمٖ ذِي مَسۡغَبَةٖ ١٤

15. [özüdə] qohumluq əlaqəsi çatan bir yetimə,

يَتِيمٗا ذَا مَقۡرَبَةٍ ١٥

16. yaxud yerə yatmış bir miskinə [yemək verməkdir]!

أَوۡ مِسۡكِينٗا ذَا مَتۡرَبَةٖ ١٦

17. Sonra isə o, iman gətirən, bir-birinə səbr tövsiyə edən və mərhəmət tövsiyə edənlərdən olmaqdır.

ثُمَّ كَانَ مِنَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلصَّبۡرِ وَتَوَاصَوۡاْ بِٱلۡمَرۡحَمَةِ ١٧

18. Onlar sağ tərəf sahibləridir [əməl dəftərləri sağ əllərinə verilən kimsələrdir].

أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَيۡمَنَةِ ١٨

19. Ayələrimizi inkar edənlər isə sol tərəf sahibləridir [əməl dəftərləri sol əllərinə verilən kimsələrdir].

وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ بِـَٔايَٰتِنَا هُمۡ أَصۡحَٰبُ ٱلۡمَشۡـَٔمَةِ ١٩

20. Onların üzərində od qapanacaqdır.

عَلَيۡهِمۡ نَارٞ مُّؤۡصَدَةُۢ ٢٠

əş-Şəms («Günəş») surəsi

سُورَةُ الشَّمْسِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

1. And olsun günəşə və onun şəfəqinə;

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾

2. And olsun onun ardınca çıxan aya;

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ﴿٢﴾

3. And olsun onu [günəşi] aydın göstərən gündüzə;

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ﴿٣﴾

4. And olsun onu [günəşi] örtən gecəyə;

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾

5. And olsun göyə və onu qurana [yaxud onun qurulmasına];

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ﴿٥﴾

6. And olsun yerə və onu döşəyənə [yaxud onun döşədilməsinə];

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ﴿٦﴾

7. And olsun nəfsə və onu yaradıb kamil hala salana [yaxud onun yaradılıb kamil hala salınmasına],

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾

8. ona günahları və Allahdan qorxmağı təlqin edənə ki,

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ﴿٨﴾

9. onu [nəfsini günahlardan] təmizləyən hər kəs artıq uğur qazandı!

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ﴿٩﴾

10. Onu [günaha] batıran hər kimsə isə artıq ziyana uğradı!

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ﴿١٠﴾

11. Səmud [camaatı] öz azğınlığı ilə [Allahın elçisini] təkzib etdilər.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ﴿١١﴾

12. Onların ən bədbəxti [dəvəni kəsməyə] qalxdıqda

إِذِ ٱنۢبَعَثَ أَشۡقَىٰهَا ﴿١٢﴾

13. Allahın elçisi [Saleh əleyhissəlam] isə onlara belə dedi: «Allahın [möcüzə olaraq qayadan çıxartdığı bu] dişi dəvəsinə toxunmayın və onun su içməsinə mane olmayın!»

فَقَالَ لَهُمۡ رَسُولُ ٱللَّهِ نَاقَةَ ٱللَّهِ
وَسُقۡيَٰهَا ﴿١٣﴾

14. Onlar isə onu [Allahın elçisini] təkzib etdilər və onu [dəvənin əvvəl diz vətərini sonra da özünü] kəsdilər. Onların Rəbbi də bu günahlarına görə onların hamısını məhv edib yerlə yeksan etdi [yaxud onlara əzab göndərdi və bunu da bir bərabərdə etdi].

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمۡدَمَ عَلَيۡهِمۡ
رَبُّهُم بِذَنۢبِهِمۡ فَسَوَّىٰهَا ﴿١٤﴾

15. Və O [Allah], bunun aqibətindən qorxmaz!

وَلَا يَخَافُ عُقۡبَٰهَا ﴿١٥﴾

əl-Leyl («Gecə») surəsi

سُورَةُ اللَّيۡلِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. And olsun [yer üzünü zülmətə] bürüməkdə olan gecəyə!

وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَغۡشَىٰ ١

2. And olsun [günəşin çıxması ilə] aydınlaşmaqda olan gündüzə!

وَٱلنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ٢

3. And olsun kişini və qadını [Adəm və Həvvanı, yaxud erkəkləri və dişiləri] yaradana!

وَمَا خَلَقَ ٱلذَّكَرَ وَٱلۡأُنثَىٰٓ ٣

4. Sizin səyləriniz [əməlləriniz] başqa-başqadır! [Bəziləriniz axirət nemətlərinə nail olmağa, digərləriniz isə dünyanı qazanmağa can atırsınız].

إِنَّ سَعۡيَكُمۡ لَشَتَّىٰ ٤

5. Kim [Allahın və bəndələrinin haqqını] versə və qorxsa [Allahın haram buyurduqlarından çəkinsə]

فَأَمَّا مَنۡ أَعۡطَىٰ وَٱتَّقَىٰ ٥

6. və ən gözəl olanı [«lə ilahə illallah»-kəlməsini] təsdiq etsə,

وَصَدَّقَ بِٱلۡحُسۡنَىٰ ٦

7. Biz ona ən asanı [yaxşı işlər görməyi, pis əməllərdən çəkinməyi] müyəssər edəcəyik.

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلۡيُسۡرَىٰ ٧

8. Amma kim [Allahın və bəndələrinin haqqını verməyə] xəsislik etsə və [Rəbbinə] möhtac olmadığını güman etsə

وَأَمَّا مَنۢ بَخِلَ وَٱسۡتَغۡنَىٰ ٨

9. və ən gözəl olanı [«lə ilahə illallah»-kəlməsini] təkzib etsə,

وَكَذَّبَ بِٱلۡحُسۡنَىٰ ٩

10. Biz ona ən çətini [pis işlər

فَسَنُيَسِّرُهُۥ لِلۡعُسۡرَىٰ ١٠

görməyi, yaxşı əməllərdən çəkinməyi] müyəssər edəcəyik.

11. [Oda] düşəcəyi zaman mal-dövləti ona fayda verməz.

وَمَا يُغۡنِي عَنۡهُ مَالُهُۥٓ إِذَا تَرَدَّىٰٓ ١١

12. Şubhəsiz ki, doğru yola yönəltmək Bizə aiddir

إِنَّ عَلَيۡنَا لَلۡهُدَىٰ ١٢

13. və sözsüz ki, Axirət də, ilk həyat [dünya] da Bizirmdir!

وَإِنَّ لَنَا لَلۡأٓخِرَةَ وَٱلۡأُولَىٰ ١٣

14. [Mən] sizi alovlanan bir odla qorxutdum.

فَأَنذَرۡتُكُمۡ نَارٗا تَلَظَّىٰ ١٤

15. Ora ancaq ən bədbəxt [olan kimsə] girər,

لَا يَصۡلَىٰهَآ إِلَّا ٱلۡأَشۡقَى ١٥

16. o kimsə ki [haqqı] təkzib edər və [itaətdən] üz döndərər.

ٱلَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ١٦

17. [Allahdan] ən çox qorxan isə ondan uzaqlaşdırılar.

وَسَيُجَنَّبُهَا ٱلۡأَتۡقَى ١٧

18. O kimsə ki, [Allah yolunda] malını verər, [günahlardan] təmizlənər,

ٱلَّذِي يُؤۡتِي مَالَهُۥ يَتَزَكَّىٰ ١٨

19. əvəzi veriləsi nemət üçün onun heç kəsə minnəti olmaz [etdiyi yaxşılığa görə heç kəsdən mükafat gözləməz, yaxud hər hansı bir yaxşılığın əvəzini artıqlaması ilə ödəyər].

وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُۥ مِن نِّعۡمَةٖ تُجۡزَىٰٓ ١٩

20. [O bunu] ancaq öz Ən Uca Rəbbinin üzünü istədiyindən [edər].

إِلَّا ٱبۡتِغَآءَ وَجۡهِ رَبِّهِ ٱلۡأَعۡلَىٰ ٢٠

21. [And olsun ki, o,] mütləq razı qalacaqdır!

وَلَسَوۡفَ يَرۡضَىٰ ٢١

əd-Duha («Səhər»)

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. And olsun səhərə!

2. And olsun sakitləşən [və zülməti artmaqda olan] gecəyə!

3. Sənin Rəbbin [bir müddət vəhy nazil etməməklə] nə səni tərk etdi, nə də [sənə] nifrət etdi.

4. Həqiqətən, axirət sənin üçün ilk həyatdan [dünyadan] daha xeyirlidir!

5. Şübhəsiz ki, sənin Rəbbin sənə [nemətlər] bəxş edəcək, sən də razı qalacaqsan!

6. O, səni [sən] yetim ikən tapıb sığınacaq vermədimi?!

7. Səni yolunu itirən [halda] tapıb doğru yola yönəltmədimi [sənə bilmədiklərini öyrətmədimi]?!

8. Səni [sən] yoxsul ikən tapıb varlandırmadımı?!

9. Elə isə yetimi incitmə!

10. [Səndən elm və ya kömək] istəyəni də qovma!

11. Və öz Rəbbinin nemətindən söhbət aç!

سُورَةُ الضُّحَىٰ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلضُّحَىٰ ١

وَٱلَّيۡلِ إِذَا سَجَىٰ ٢

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ٣

وَلَلۡأٓخِرَةُ خَيۡرٞ لَّكَ مِنَ ٱلۡأُولَىٰ ٤

وَلَسَوۡفَ يُعۡطِيكَ رَبُّكَ فَتَرۡضَىٰٓ ٥

أَلَمۡ يَجِدۡكَ يَتِيمٗا فَـَٔاوَىٰ ٦

وَوَجَدَكَ ضَآلّٗا فَهَدَىٰ ٧

وَوَجَدَكَ عَآئِلٗا فَأَغۡنَىٰ ٨

فَأَمَّا ٱلۡيَتِيمَ فَلَا تَقۡهَرۡ ٩

وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنۡهَرۡ ١٠

وَأَمَّا بِنِعۡمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثۡ ١١

əl-İnşirah («Açma») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Məgər Biz sənin köksünü sənin üçün açmadıqmı?!

2. Və sənin yükünü səndən götürmədikmi?!

3. [O yük] ki, sənin belini bükürdü.

4. Biz sənin adını sənə görə ucaltmadıqmı?!

5. Və həqiqətən, hər bir çətinliyin ardınca asanlıq gələr!

6. Həqiqətən, hər bir çətinliyin ardınca asanlıq gələr!

7. [Dünya işlərindən] azad olan kimi [Allah yolunda] çalış!

8. Və [ancaq] öz Rəbbinə tərəf üz tut! [Dualarının və ibadətlərinin qəbul olmasını yalnız Ondan dilə]

سُورَةُ الشَّرۡحِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلَمۡ نَشۡرَحۡ لَكَ صَدۡرَكَ ١

وَوَضَعۡنَا عَنكَ وِزۡرَكَ ٢

ٱلَّذِيٓ أَنقَضَ ظَهۡرَكَ ٣

وَرَفَعۡنَا لَكَ ذِكۡرَكَ ٤

فَإِنَّ مَعَ ٱلۡعُسۡرِ يُسۡرًا ٥

إِنَّ مَعَ ٱلۡعُسۡرِ يُسۡرًا ٦

فَإِذَا فَرَغۡتَ فَٱنصَبۡ ٧

وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَٱرۡغَب ٨

ət-Tin («Əncir») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. And olsun əncirə və zeytuna,

2. And olsun Sinay dağına,

3. And olsun bu təhlükəsiz şəhərə [Məkkəyə] ki,

4. Biz insanı ən gözəl biçimdə yaratdıq!

5. Sonra isə [Biz] onu aşağıların ən aşağısına [Cəhənnəmin ən aşağı təbəqəsinə] atarıq.

6. Yalnız iman gətirib saleh əməllər edən kimsələrdən başqa! Onlar üçün tükənməz mükafat vardır.

7. [Ey insan!] Bundan sonra dini [haqq-hesab gününü] yalan saymağa səni nə vadar edir?!

8. Məgər Allah hakimlərin ən Müdriki deyilmi?

سُورَةُ التِّينِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ﴿١﴾

وَطُورِ سِينِينَ ﴿٢﴾

وَهَٰذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ﴿٣﴾

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّينِ ﴿٧﴾

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمِ الْحَاكِمِينَ ﴿٨﴾

əl-Ələq («Qan laxtası») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. [Hər şeyi] yaradan Rəbbinin adı ilə oxu!

2. [O,] insanı qan laxtasından yaratdı!

3. Oxu! Axı sənin Rəbbin ən Səxavətli olandır.

4. Hansı ki, qələmlə [yazmağı] öyrətdi,

5. insana bilmədiklərini öyrətdi.

6. Xeyr! İnsan, doğrudan da, həddini aşır,

7. özünün ehtiyacsız olduğunu gördüyü üçün.

8. Axı axır dönüş sənin Rəbbinədir!

9. Gördünmü o kimsəni ki, mane olur

10. bir bəndəyə namaz qılanda?

11. Söylə görək, hərgah [o bəndə] doğru yoldadırsa,

12. yaxud Allahdan qorxmağı əmr edirsə [onda necə]?!

13. Söylə görək, hərgah [o sənin namaz qılmağına mane olan kəs] (haqqı) təkzib edib üz döndəribsə [onda necə]?!

سُورَةُ العَلَق

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

ٱقْرَأْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلَّذِى خَلَقَ ١

خَلَقَ ٱلْإِنسَٰنَ مِنْ عَلَقٍ ٢

ٱقْرَأْ وَرَبُّكَ ٱلْأَكْرَمُ ٣

ٱلَّذِى عَلَّمَ بِٱلْقَلَمِ ٤

عَلَّمَ ٱلْإِنسَٰنَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ٥

كَلَّآ إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَيَطْغَىٰٓ ٦

أَن رَّءَاهُ ٱسْتَغْنَىٰٓ ٧

إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلرُّجْعَىٰٓ ٨

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يَنْهَىٰ ٩

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰٓ ١٠

أَرَءَيْتَ إِن كَانَ عَلَى ٱلْهُدَىٰٓ ١١

أَوْ أَمَرَ بِٱلتَّقْوَىٰٓ ١٢

أَرَءَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰٓ ١٣

14. Məgər o bilmirdi ki, Allah [hər şeyi] görür?	أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ ٱللَّهَ يَرَىٰ ﴿١٤﴾
15. Xeyr! Əgər son qoymasa, [Biz onu mütləq] kəkilindən tutacağıq –	كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنتَهِ لَنَسْفَعًۢا بِٱلنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾
16. yalançı, günahkar kəkilindən.	نَاصِيَةٍ كَٰذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾
17. Qoy o öz yığnağını [havadarlarını] çağırsın!	فَلْيَدْعُ نَادِيَهُۥ ﴿١٧﴾
18. Biz də Cəhənnəm gözətçilərini çağırarıq.	سَنَدْعُ ٱلزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾
19. Xeyr, ona itaət etmə! [Allaha] səcdə et və [Ona] yaxınlaş!	كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَٱسْجُدْ وَٱقْتَرِب ۩ ﴿١٩﴾

əl-Qədr («Qədr gecəsi») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Həqiqətən, Biz onu [Quranı] Qədr gecəsində [dünya səmasına] nazil etdik!

2. Sən nə bilərdin ki, Qədr gecəsi nədir?!

3. Qədr gecəsi min aydan xeyirlidir. [Bu əzəmətli gecə Ramazan ayının axır on günündəki tək gecələrə (21, 23, 25, 27 və 29-cu gecələrə) təsadüf edir və həmin gecədə gələn Ramazan ayına qədər olacaq hər bir şeyin müqəddəratı yazılır].

4. Onda [o gecədə] mələklər və Ruh [Cəbrail] öz Rəbbinin izni ilə hər bir işdən ötrü yerə enərlər.

5. O [gecə], dan yeri sökülənə qədər əmin-amanlıqdır!

سُورَةُ القَدۡرِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَنزَلۡنَٰهُ فِي لَيۡلَةِ ٱلۡقَدۡرِ ١

وَمَآ أَدۡرَىٰكَ مَا لَيۡلَةُ ٱلۡقَدۡرِ ٢

لَيۡلَةُ ٱلۡقَدۡرِ خَيۡرٞ مِّنۡ أَلۡفِ شَهۡرٖ ٣

تَنَزَّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ وَٱلرُّوحُ فِيهَا بِإِذۡنِ رَبِّهِم مِّن كُلِّ أَمۡرٖ ٤

سَلَٰمٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطۡلَعِ ٱلۡفَجۡرِ ٥

əl-Beyyinə («Açıq-aydın dəlil») surəsi

سُورَةُ البَيِّنَةِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. Kitab əhlindən [yəhudilərdən, nəsranilərdən] küfr etmiş kimsələr və müşriklər özlərinə açıq-aydın dəlil gəlməyincə [küfrdən] ayrılmadılar.

لَمْ يَكُنِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ
وَٱلْمُشْرِكِينَ مُنفَكِّينَ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ١

2. [Bu dəlil isə] pak edilmiş səhifələri oxuyan, Allah tərəfindən göndərilmiş elçidir.

رَسُولٌ مِّنَ ٱللَّهِ يَتْلُوا۟ صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ٢

3. Onlarda [bu səhifələrdə] doğru yazılar [xəbərlər və hökmlər] vardır.

فِيهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ٣

4. Özlərinə Kitab verilmiş kimsələr yalnız onlara açıq-aydın dəlil gəldikdən sonra ayrıldılar.

وَمَا تَفَرَّقَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا۟ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا مِنۢ بَعْدِ
مَا جَآءَتْهُمُ ٱلْبَيِّنَةُ ٤

5. Halbuki onlara ancaq Allaha – dini məhz Ona məxsus edərək həniflər [Tək Allaha ibadət edib ona şərik qoşmayanlar] kimi ibadət etmək, namaz qılmaq və zəkat vermək əmr olunmuşdu. Doğru din budur!

وَمَآ أُمِرُوٓا۟ إِلَّا لِيَعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ
لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ
وَيُؤْتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلْقَيِّمَةِ ٥

6. Həqiqətən, Kitab əhlindən küfr etmiş kimsələr və müşriklər Cəhənnəm odunda əbədi qalacaqlar. Onlar məxluqların ən pisidirlər.

إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ مِنْ أَهْلِ ٱلْكِتَٰبِ
وَٱلْمُشْرِكِينَ فِى نَارِ جَهَنَّمَ خَٰلِدِينَ فِيهَآ ۚ
أُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ ٱلْبَرِيَّةِ ٦

7. Həqiqətən, iman gətirib saleh əməllər etmiş kimsələr isə məxluqların ən yaxşısıdırlar.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
أُو۟لَٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ ٱلْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

8. Onların öz Rəbbi yanında mükafatı altından [ağacları dibindən] çaylar axan, orada əbədi qalacaqları Ədn [cənnət] bağlarıdır. Allah onlardan razıdır, onlar da Ondan razıdırlar. Bu [mükafat], öz Rəbbindən qorxan üçündür!

جَزَآؤُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتُ عَدْنٍ
تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ
فِيهَآ أَبَدًا ۖ رَّضِىَ ٱللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا۟ عَنْهُ ۚ
ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِىَ رَبَّهُۥ ﴿٨﴾

əz-Zəlzələ («Sarsıdılma») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Yer öz [şiddətli] sarsıntısı ilə sarsıdıldıqda,

2. yer öz yüklərini çıxardacaq [içində olanları bayıra atacaq]

3. və insan: «Ona nə olubdur?» – deyəcək.

4. O gün [yer] öz xəbərlərini söyləyəcəkdir [İnsanlara, onun üstündə nə etdikləri barədə xəbər verəcəkdir].

5. Çünki Rəbbin ona vəhy [əmr] edəcəkdir.

6. O gün insanlar dəstə-dəstə [məhşərə] çıxacaqlar ki, əməlləri onlara göstərilsin.

7. Kim zərrə qədər yaxşılıq etmişdirsə, onu da görəcəkdir.

8. Və kim zərrə qədər pislik etmişdirsə, onu da görəcəkdir.

سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ ٱلْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ١

وَأَخْرَجَتِ ٱلْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ٢

وَقَالَ ٱلْإِنسَٰنُ مَا لَهَا ٣

يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ٤

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ٥

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ ٱلنَّاسُ أَشْتَاتًا لِّيُرَوْا۟ أَعْمَٰلَهُمْ ٦

فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُۥ ٧

وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُۥ ٨

əl-Adiyat («Çapanlar») surəsi

سُورَةُ العَادِيَاتِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. And olsun tövşüyə-tövşüyə çapanlara [cihad zamanı qabaqda qaçan atlara],

وَٱلْعَٰدِيَٰتِ ضَبْحًا ١

2. and olsun qığılcım çıxaranlara [dırnaqları ilə qığılcım saçan atlara],

فَٱلْمُورِيَٰتِ قَدْحًا ٢

3. and olsun sübh çağı hücum edənlərə,

فَٱلْمُغِيرَٰتِ صُبْحًا ٣

4. [o atlara ki,] onunla [hücum etməklə] toz qaldırırlar

فَأَثَرْنَ بِهِۦ نَقْعًا ٤

5. və onunla [atlılarla, yaxud tozanaqla] mə'rəkənin [düşmən dəstəsin] içərisinə soxulurlar!

فَوَسَطْنَ بِهِۦ جَمْعًا ٥

6. Həqiqətən, insan öz Rəbbinə qarşı naşükürdür

إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لِرَبِّهِۦ لَكَنُودٌ ٦

7. Və həqiqətən, o, [özü də] buna şahiddir.

وَإِنَّهُۥ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ٧

8. Həqiqətən, o, xeyirə [var-dövlətə] çox hərisdir!

وَإِنَّهُۥ لِحُبِّ ٱلْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ٨

9. Məgər o bilmir ki, qəbirlərdə olanlar çevrildikdə [dirildilib çıxardıldıqda]

* أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِى ٱلْقُبُورِ ٩

10. və kökslərdə olan [xeyir və ya şər] üzə çıxarıldıqda,

وَحُصِّلَ مَا فِى ٱلصُّدُورِ ١٠

11. şübhəsiz ki, onların Rəbbi o gün onlardan xəbərdar ola-

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌۢ ١١

caqdır [Uca Allah əzəldən hər şeydən xəbərdar olduğu kimi o gün də onlardan xəbərdar olacaqdır].

əl-Qariə («Qəlbləri qorxuya salan») surəsi

سُورَةُ القَارِعَةِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!	بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
1. Qəlbləri qorxuya salan [Qiyamət]!	ٱلْقَارِعَةُ ١
2. Nədir qəlbləri qorxuya salan?!	مَا ٱلْقَارِعَةُ ٢
3. Sən nə bilərdin ki, qəlbləri qorxuya salan nədir?!	وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْقَارِعَةُ ٣
4. O gün insanlar səpələnmiş pərvanələr kimi olacaqlar,	يَوْمَ يَكُونُ ٱلنَّاسُ كَٱلْفَرَاشِ ٱلْمَبْثُوثِ ٤
5. dağlar isə didilmiş yun kimi olacaqdır.	وَتَكُونُ ٱلْجِبَالُ كَٱلْعِهْنِ ٱلْمَنفُوشِ ٥
6. Kimin tərəziləri [yaxud tərəzidə çəkiləcək əməlləri] ağır gələrsə,	فَأَمَّا مَن ثَقُلَتْ مَوَٰزِينُهُۥ ٦
7. o xoş güzəran içində olacaqdır!	فَهُوَ فِى عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ٧
8. Kimin tərəziləri [yaxud tərəzidə çəkiləcək əməlləri] yüngül gələrsə,	وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَٰزِينُهُۥ ٨
9. onun anası Haviyə [Uçurum] olacaqdır [O, öz anasına sığındığı kimi bu Uçuruma sığınacaqdır]!	فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ٩
10. Sən nə bilərdin ki, o nədir?!	وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ١٠
11. [O,] çox qızmar bir oddur.	نَارٌ حَامِيَةٌ ١١

ət-Təkasur («Çoxluqla öyünmə» və ya «Çoxluğa həris olma») surəsi

سُورَةُ التَّكَاثُرِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Çoxluqla öyünmək [yaxud çoxluğa həris olmaq] sizin başınızı qatdı.

2. O vaxta qədər ki, qəbirləri ziyarət etdiniz [öldünüz].

3. Xeyr! Siz biləcəksiniz!

4. Bir daha xeyr! Siz biləcəksiniz!

5. Xeyr! Əgər siz [əməllərinizin aqibətini] yəqinliklə bilsəydiniz [yaramaz işlərdən çəkinib yaxşı işlər görməyə tələsərdiniz].

6. Siz Cəhənnəmi mütləq görəcəksiniz!

7. Bir daha, siz onu [olduğu kimi] öz gözünüzlə görəcəksiniz!

8. Sonra, o gün [Allahın dünyada sizə verdiyi] nemətlər barəsində mütləq soruşulacaqsınız.

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَلْهَىٰكُمُ ٱلتَّكَاثُرُ ﴿١﴾

حَتَّىٰ زُرْتُمُ ٱلْمَقَابِرَ ﴿٢﴾

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣﴾

ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ ٱلْيَقِينِ ﴿٥﴾

لَتَرَوُنَّ ٱلْجَحِيمَ ﴿٦﴾

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ ٱلْيَقِينِ ﴿٧﴾

ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ ٱلنَّعِيمِ ﴿٨﴾

əl-Asr («Axşam çağı») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. And olsun axşam çağına [yaxud zəmanəyə],

2. həqiqətən də insan ziyan içərisindədir,

3. o kimsələrdən başqa ki, onlar iman gətirib saleh əməllər ediblər, bir-birinə haqqı tövsiyə ediblər və bir-birinə səbri tövsiyə ediblər!

سُورَةُ العَصْرِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

وَٱلْعَصْرِ ﴿١﴾

إِنَّ ٱلْإِنسَٰنَ لَفِى خُسْرٍ ﴿٢﴾

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ
وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلْحَقِّ وَتَوَاصَوْا۟ بِٱلصَّبْرِ ﴿٣﴾

əl-Huməzə («Tənə edən») surəsi

سُورَةُ الهُمَزَةِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

1. Vay hər bir qeybət edənin, tənə vuranın halına!

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾

2. o kimsə ki, mal-dövlət toplayıb onu dəfələrlə sayar.

ٱلَّذِى جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُۥ ﴿٢﴾

3. Elə güman edər ki, mal-dövləti onu əbədiləşdirəcəkdir.

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُۥٓ أَخْلَدَهُۥ ﴿٣﴾

4. Xeyr! O mütləq Hutəməyə atılacaqdır.

كَلَّا ۖ لَيُنۢبَذَنَّ فِى ٱلْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

5. Sən nə bilərdin ki, Hutəmə nədir?!

وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا ٱلْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

6. [Hutəmə] Allahın alışdırılmış odudur

نَارُ ٱللَّهِ ٱلْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾

7. hansı ki, ürəklərin üstünə çatır.

ٱلَّتِى تَطَّلِعُ عَلَى ٱلْأَفْـِٔدَةِ ﴿٧﴾

8. Həqiqətən, o, onların üzərinə qapanacaqdır,

إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾

9. [özləri isə bu odun içərisindəki] uzadılmış sütunlarda [onlara bağlanmış vəziyyətdə, yaxud onların içərisində olacaqlar].

فِى عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍۭ ﴿٩﴾

əl-Fil («Fil») surəsi

سُورَةُ الفِيلِ

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

1. Məgər görmədinmi ki, Rəbbin nələr etdi fil sahiblərinə?

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ١

2. Məgər [O,] onların hiyləsini dolaşığa salmadımı?!

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ٢

3. Və onların üzərinə qatar-qatar quşlar göndərmədimi?!

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ٣

4. [O quşlar ki,] onların üstünə bərkimiş [odda bişmiş] gildən daşlar yağdırdı.

تَرْمِيهِم بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ٤

5. Və O [Rəbbin], onları sanki yeyilmiş [və qurumuş] əkin yarpağına döndərdi.

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولٍ ٥

əl-Qureyş («Qureyş») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Qureyşin birliyi xatirinə,

2. onların qış və yay səfərlərindəki birliyi xatirinə,

3. onlar bu evin [Kə'bənin] Rəbbinə ibadət etsinlər,

4. Hansı ki, onlara yemək verib aclıqdan qurtardı və əmin-amanlıq bəxş edib qorxudan xilas etdi.

سُورَةُ قُرَيْشٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ﴿١﴾
إِيلَافِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَٰذَا الْبَيْتِ ﴿٣﴾

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ
مِنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

əl-Maun («Xırda-xuruş») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Gördünmü o kimsəni ki, dini [haqq-hesab olunacağını] yalan hesab edir?

2. O – o kimsədir ki, yetimi qovar [haqqını verməz],

3. və [camaatı] yoxsulu yedirtməyə təhrik etməz.

4. Vay [o] namaz qılanların halına,

5. o kimsələr ki, öz namazlarına diqqətsizdirlər [namazlarına etinasız yanaşdıqları üçün onları vaxtında qılmazlar],

6. o kimsələr ki, riyakarlıq edir

7. və xırda-xuruş [zəkat və ya müvəqqəti istifadə üçün verilən bir əşyanı] verməkdən imtina edirlər.

سُورَةُ المَاعُون

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِى يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾

فَذَٰلِكَ ٱلَّذِى يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾

وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾

ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾

وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

əl-Kəusər («Bolluq») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Həqiqətən, Biz sənə bolluq [Cənnətdə axan çay və s. bol nemətlər] əta etdik.

2. [Odur ki,] Rəbbin üçün namaz qıl və [qurban] kəs!

3. Şübhəsiz ki, sənə ədavətkar olanın özü sonsuzdur.

سُورَةُ الكَوثَر

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِنَّآ أَعۡطَيۡنَٰكَ ٱلۡكَوۡثَرَ ١

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَٱنۡحَرۡ ٢

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ ٱلۡأَبۡتَرُ ٣

əl-Kafirun («Kafirlər») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. De: «Ey kafirlər!

2. Mən sizin ibadət etdiklərinizə ibadət etmərəm,

3. siz də mənim ibadət etdiyimə [Allaha] ibadət edən deyilsiniz.

4. Və Mən sizin ibadət etdiklərinizə ibadət edən deyiləm,

5. siz də mənim ibadət etdiyimə [Allaha] ibadət edən deyilsiniz.

6. Sizin dininiz sizə, mənim dinim də mənədir!»

سُورَةُ الكَافِرُونَ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡكَٰفِرُونَ ١

لَآ أَعۡبُدُ مَا تَعۡبُدُونَ ٢

وَلَآ أَنتُمۡ عَٰبِدُونَ مَآ أَعۡبُدُ ٣

وَلَآ أَنَا۠ عَابِدٞ مَّا عَبَدتُّمۡ ٤

وَلَآ أَنتُمۡ عَٰبِدُونَ مَآ أَعۡبُدُ ٥

لَكُمۡ دِينُكُمۡ وَلِيَ دِينِ ٦

ən-Nəsr («Kömək») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Allahın köməyi və zəfər gəldikdə,

2. insanların dəstə-dəstə Allahın dininə daxil olduqlarını gördükdə,

3. həmd-səna ilə Rəbbinin şəninə tə'riflər de və Ondan bağışlanmağını dilə. Həqiqətən, O, tövbələri qəbul edəndir!

سُورَةُ النَّصۡرِ

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا جَآءَ نَصۡرُ ٱللَّهِ وَٱلۡفَتۡحُ ١

وَرَأَيۡتَ ٱلنَّاسَ يَدۡخُلُونَ فِي دِينِ
ٱللَّهِ أَفۡوَاجٗا ٢

فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّكَ وَٱسۡتَغۡفِرۡهُۚ
إِنَّهُۥ كَانَ تَوَّابَۢا ٣

əl-Məsəd («Xurma lifi») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. Əbu Ləhəbin əlləri qurusun, qurudu da!

2. Onu [Allahın əzabından] nə mal-dövləti, nə də qazandığı [övlad və s.] qurtardı.

3. [O,] alovlu bir oda girəcəkdir,

4. onun odun daşıyan arvadı da [oda girəcəkdir]

5. onun [arvadının] boynunda xurma liflərindən [hazırlanmış] kəndir olacaqdır.

سُورَةُ المَسَدِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ١

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ٢

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ٣

وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ٤

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ٥

əl-İxlas («Səmimi e'tiqad») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. De: «O Allah Təkdir!

2. Allah [heç kəsə, heç nəyə] möhtac olmayandır [əksinə, hər bir məxluq Ona möhtacdır].

3. O, nə doğub, nə də doğulubdur.

4. Və Onun heç bir tayı-bərabəri də yoxdur».

سُورَةُ الإِخْلَاصِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١

ٱللَّهُ ٱلصَّمَدُ ٢

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ٣

وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ كُفُوًا أَحَدٌۢ ٤

əl-Fələq («Sübh») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. De: «Pənah aparıram sübhün Rəbbinə
2. yaratdıqlarının şərindən,
3. çökməkdə olan zülmətin [gecənin] şərindən,
4. düyünlərə tüpürən [cadugar] qadınların şərindən
5. və paxıllıq edərkən paxılın şərindən!»

سُورَةُ الفَلَقِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ١

مِن شَرِّ مَا خَلَقَ ٢

وَمِن شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ٣

وَمِن شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ٤

وَمِن شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ٥

ən-Nas («İnsanlar») surəsi

Rəhmli, Mərhəmətli Allahın adı ilə!

1. De: «Pənah aparıram insanların Rəbbinə,

2. insanların Hökmdarına,

3. insanların Tanrısına,

4. vəsvəsə verən, [Allahın adı çəkiləndə] geri çəkilənin [şeytanın] şərindən

5. hansı ki, insanların köksləinə vəsvəsə salır,

6. cinlərdən də [olur], insanlardan da!»

سُورَةُ النَّاسِ

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ ١

مَلِكِ ٱلنَّاسِ ٢

إِلَٰهِ ٱلنَّاسِ ٣

مِن شَرِّ ٱلْوَسْوَاسِ ٱلْخَنَّاسِ ٤

ٱلَّذِى يُوَسْوِسُ فِى صُدُورِ ٱلنَّاسِ ٥

مِنَ ٱلْجِنَّةِ وَٱلنَّاسِ ٦

فهرس بأسماء السور وبيان المكي والمدني منها

Mündəricat

Surənin adı	Surənin nömrəsi	ayələrin sayı	Nazil olduğu yer	البـــيان	الصفحة	رقمها	السورة
əl-Fatihə	1	1	Məkkə	مكية	١	١	الفاتحة
ən-Nəbə	78	2	Məkkə	مكية	٢	٧٨	النبـــإ
ən-Naziat	79	6	Məkkə	مكية	٦	٧٩	النازعات
Əbəsə	80	10	Məkkə	مكية	١٠	٨٠	عبس
ət-Təkvir	81	13	Məkkə	مكية	١٣	٨١	التكوير
əl-İnfitar	82	16	Məkkə	مكية	١٦	٨٢	الانفطار
əl-Mutaffifun	83	18	Məkkə	مكية	١٨	٨٣	المطففين
əl-İnşiqaq	84	21	Məkkə	مكية	٢١	٨٤	الانشقاق
əl-Buruc	85	23	Məkkə	مكية	٢٣	٨٥	البروج
ət-Tariq	86	25	Məkkə	مكية	٢٥	٨٦	الطارق
əl-Ə'la	87	27	Məkkə	مكية	٢٧	٨٧	الأعلى
əl-Ğaşiyə	88	29	Məkkə	مكية	٢٩	٨٨	الغاشية
əl-Fəcr	89	31	Məkkə	مكية	٣١	٨٩	الفجر
əl-Bələd	90	34	Məkkə	مكية	٣٤	٩٠	البلد
əş-Şəms	91	36	Məkkə	مكية	٣٦	٩١	الشمس
əl-Leyl	92	38	Məkkə	مكية	٣٨	٩٢	الليل
əd-Duha	93	40	Məkkə	مكية	٤٠	٩٣	الضحى
əl-İnşirah	94	41	Məkkə	مكية	٤١	٩٤	الشرح
ət-Tin	95	42	Məkkə	مكية	٤٢	٩٥	التين
əl-Ələq	96	43	Məkkə	مكية	٤٣	٩٦	العلق
əl-Qədr	97	45	Məkkə	مكية	٤٥	٩٧	القدر
əl-Beyyinə	98	46	Mədinə	مدنية	٤٦	٩٨	البينة
əz-Zəlzələ	99	48	Mədinə	مدنية	٤٨	٩٩	الزلزلة
əl-Adiyat	100	49	Məkkə	مكية	٤٩	١٠٠	العاديات
əl-Qariə	101	51	Məkkə	مكية	٥١	١٠١	القارعة
ət-Təkasur	102	52	Məkkə	مكية	٥٢	١٠٢	التكاثر
əl-Asr	103	53	Məkkə	مكية	٥٣	١٠٣	العصر
əl-Huməzə	104	54	Məkkə	مكية	٥٤	١٠٤	الهمزة
əl-Fil	105	55	Məkkə	مكية	٥٥	١٠٥	الفيل
əl-Qureyş	106	56	Məkkə	مكية	٥٦	١٠٦	قريش
əl-Maun	107	57	Məkkə	مكية	٥٧	١٠٧	الماعون
əl-Kəusər	108	58	Məkkə	مكية	٥٨	١٠٨	الكوثر
əl-Kafirun	109	59	Məkkə	مكية	٥٩	١٠٩	الكافرون
ən-Nəsr	110	60	Mədinə	مدنية	٦٠	١١٠	النصر
əl-Məsəd	111	61	Məkkə	مكية	٦١	١١١	المسد
əl-İxlas	112	62	Məkkə	مكية	٦٢	١١٢	الإخلاص
əl-Fələq	113	63	Məkkə	مكية	٦٣	١١٣	الفلق
ən-Nas	114	64	Məkkə	مكية	٦٤	١١٤	الناس

بعون الله وتوفيقه

تم طبع هذا الجزء من المصحف الشريف

وترجمة معانيه في مجمع الملك فهد

لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة

بإشراف وزارة الشؤون الإسلامية

والأوقاف والدعوة والإرشاد في

المملكة العربية السعودية

عام ١٤٢٥ هـ

حقوق الطبع محفوظة

لمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف

ص.ب ٦٢٦٢ - المدينة المنورة

Allahın köməyi
və tovfiqi ilə Quranın bu
cüzü və tərcüməsinin çapı
Səudiyyə Ərəbistanında İslam
işləri, vakflar, dəvət və irşad
nazirliyinin işrafı ilə Mədinə
şəhərin də. Məlik Fəhd adına
Quran çapı mərkəzində başa
çatdırılıb 1425-cü il
(hicri tarixlə).

Çap hüququ yalnız Məlik Fəhd adına
Quran çapı mərkəzinə məxsusdur.
İndeks 6262 Mədinə şəhəri.

مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف
المراقبة النهائية
٨٥٩

خ
٦

٥٠٠٠ هـ-١- أذ (٦)(١)
ردمك : ٩٩٦٠ - ٨٤٧ - ٧٨ - ٠

əl-Fatihə surəsi və cüz Əmmənin

Azərbaycan dilinə tərcüməsi

Məlik Fəhd adınaQuran çapı mərkəzi